



SR



Uputstvo za montažu

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**LIEBHERR**

# Opšte sigurnosne napomene

## Sadržaj

1	Opšte sigurnosne napomene.....	2
2	Uslovi postavljanja.....	2
2.1	Prostorija.....	2
2.2	Ugrađivanje uređaja u kuhinjsku liniju.....	3
2.3	Postavljanje više uređaja.....	3
2.4	Električni priključak.....	3
3	Dimenzije postavljanja.....	4
4	Zahtevi za ventilaciju.....	4
5	Transport uređaja.....	4
6	Raspakivanje uređaja.....	4
7	Montaža zidnog odstojnika.....	4
8	Postavljanje uređaja.....	4
9	Ravnanje uređaja.....	5
10	Nakon postavljanja.....	5
11	Odlaganje ambalaže u otpad.....	5
12	Objašnjenje korišćenih simbola.....	5
13	Promena strane zatvaranja vrata.....	5
13.1	Skidanje gornjeg prigušivača zatvaranja.....	6
13.2	Skidanje donjeg prigušivača zatvaranja.....	7
13.3	Otpuštanje kablovskog priključka.....	8
13.4	Skidanje gornjih vrata.....	9
13.5	Skidanje donjih vrata.....	10
13.6	Premeštanje gornjeg ležajnog dela.....	10
13.7	Premeštanje srednjeg ležajnog dela.....	11
13.8	Premeštanje donjeg ležajnog dela.....	11
13.9	Premeštanje delova ležaja za vrata.....	12
13.10	Premeštanje ručice*.....	12
13.11	Montiranje donjih vrata.....	13
13.12	Montiranje gornjih vrata.....	13
13.13	Montiranje kablovskog priključka.....	14
13.14	Nivelisanje vrata.....	14
13.15	Montiranje donjeg prigušivača zatvaranja.....	15
13.16	Montiranje gornjeg prigušivača zatvaranja.....	15
14	Priključivanje uređaja.....	17

Proizvođač neprestano radi na unapređenju svih tipova i modela uređaja. Molimo Vas da zato imate razumevanja za to što zadržavamo pravo na izmene u pogledu oblika, opreme i tehnologije.

Da bi ste upoznali sve prednosti Vašeg novog uređaja molimo Vas da pažljivo pročitate napomene iz ovog uputstva.

Uputstvo se odnosi na više modela uređaja, moguće su neke varijacije. Odeljci koji se odnose samo na određene uređaje, obeleženi su zvezdicom (\*).

Uputstva za postupak su označena sa ►, rezultati postupka sa ▷.

## 1 Opšte sigurnosne napomene

- Utičnica mora da bude lako dostupna tako da u slučaju nužde uređaj može brzo da bude odvojen od struje. Ona mora da se nalazi izvan područja poleđine uređaja.

	OPASNOST	označava neposredno opasnu situaciju koja će za posledicu imati smrt ili teške telesne povrede, ukoliko ne bude izbegнутa.
--	----------	--

	UPOZO-RENJE	označava opasnu situaciju koja bi za posledicu mogla imati smrt ili teške telesne povrede, ukoliko ne bude izbegнута.
	OPREZ	označava opasnu situaciju koja bi za posledicu mogla lakše do osrednje telesne povrede, ukoliko ne bude izbegнутa.
	PAŽNJA	označava opasnu situaciju koja za posledicu može imati materijalnu štetu ukoliko ne bude izbegнутa.

4	Napomena	označava napomene i savete.
---	----------	-----------------------------

## 2 Uslovi postavljanja

5		<b>UPOZORENJE</b>
---	--	-------------------

Opasnost od požara usled vlage!  
Ukoliko delovi koji provode struju ili kabl za struju postanu vlažni, može doći do nastanka kratkog spoja.

- Uredaj je namenjen za upotrebu u zatvorenim prostorijama.  
Nemojte da puštate uređaj u rad na otvoreno ili područjima sa vlagom ili prskajućom vodom.

Namenska upotreba

- Uredaj postavljajte i koristite isključivo u zatvorenim prostorijama.

### 2.1 Prostorija

	<b>UPOZORENJE</b>
--	-------------------

Opasnost od požara usled rashladnog sredstva!  
Sadržano rashladno sredstvo je ekološki podobno ali zapaljivo. Iscurelo rashladno sredstvo može da se zapali.

- Nemojte da oštetite cevi rashladnog sistema.

- Kada se uređaj postavlja u veoma vlažnom okruženju, na spoljašnjoj strani uređaja može doći do stvaranja kondenzata.

Vodite računa da uvek postoji dobro provetrvanje na mestu postavljanja.

- Sto je više rashladnog sredstva unutar uređaja, utoliko veća mora da bude prostorija u kojoj se nalazi uređaj. U premalim prostorijama u slučaju curenja može da nastane mešavina gasa i vazduha. Na svakih 8 g rashladnog sredstva prostorija postavljanja mora da ima najmanje 1 m<sup>3</sup>. Podaci o sadržanom rashladnom sredstvu nalaze se na tipskoj pločici u unutrašnjosti uređaja.

#### 2.1.1 Podloga u prostoriji

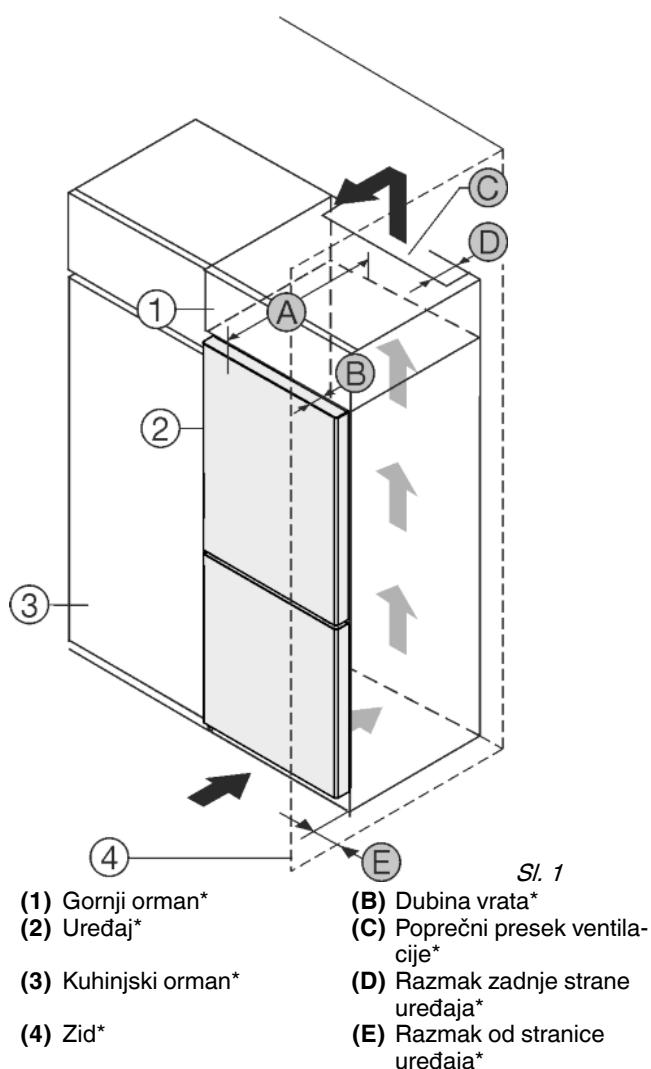
- Podloga na mestu postavljanja mora da bude horizontalna i ravnna.
- Podnožje uređaja mora da bude na istoj visini kao i okolna podloga.

#### 2.1.2 Pozicioniranje u prostoriji

- Ne postavljajte uređaj u području pod direktnim sunčevim zračenjem, pored šporeta, grejanja i slično.
- Uredaj postavljati sa zadnjom stranicom napred, a kada se koriste priloženi zidni distanceri (vidi dole) uvek ih treba direktno prisloniti na zid.

## 2.2 Ugrađivanje uređaja u kuhinjsku liniju

Uredaj se može ugraditi u kuhinjske ormane.



(A) Dubina uređaja\*

Uredaj se postaviti odmah pored kuhinjskog ormana Sl. 1 (3).\*

Uredaj postaviti na rastojanju od 5 cm između uređaja i kuhinjskog ormana Sl. 1 (3).\*

Na zadnjoj strani gornjeg ormana mora da postoji ventilaciono okno čija dubina Sl. 1 (D) mora da se proteže celom širinom gornjeg ormana.\*

Ispod plafona mora da se održava prostor za provetravanje Sl. 1 (C).\*

Ako uređaj postavljate sa šarkama pored zida Sl. 1 (4), morate održati razmak između uređaja i zida od najmanje 40mm. To odgovara izbočini ručice kada su vrata otvorena.\*

Da bi vrata mogla potpuno da se otvore, uređaj mora da štrči za dubinu vrata Sl. 1 (B) u odnosu na prednju stranu kuhinjskog ormara. Zavisno od dubine kuhinjskih ormara Sl. 1 (3) i korišćenja distancera uređaj, može da štrči.\*

A [mm]*	B [mm]*	C [cm <sup>2</sup> ]*	D [mm]*	E [mm]*
675 x	75	min.300	min.50	min.40

Da bi vrata mogla potpuno da se otvore, uređaj mora da štrči za dubinu vrata (B) u odnosu na prednju stranu kuhinjskog ormara. Zavisno od dubine kuhinjskih ormara Sl. 1 (3) i korišćenja distancera uređaj, može da štrči.\*

### Napomena

Za uređaje sa prigušivanjem zatvaranja, set za ograničavanje ugla otvaranja vrata na 90° možete da poručite preko konsničke službe.

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći uslovi:

- Dimenzije niše su održane .
- Zahtevi za ventilaciju su ispunjeni (vidi 4 Zahtevi za ventilaciju) .

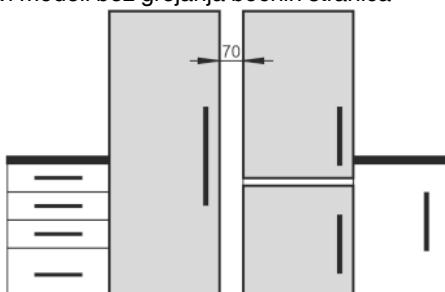
## 2.3 Postavljanje više uređaja

### PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled kondenzovane vode!

- Ne postavljajte uređaj direktno pored drugog frižidera/zamrzivača.

Uredaji su dizajnirani za različite načine postavljanja. Uredaje kombinujte samo ako su predviđeni za to. Sledeća tabela pokazuje moguće načine postavljanja u zavisnosti od modela:

Način postavljanja	Model
Single	svi modeli
Side-by-Side (SBS)	Modeli čija oznaka modela počinje sa S.... Po poziciju možete naći u priloženoj SBS listi.
Jedan pored drugog na rastojanju od 70 mm između uređaja  Ako se ovaj razmak ne ostavi, između bočnih stranica uređaja se stvara kondenzovana voda.	svi modeli bez grejanja bočnih stranica   Sl. 2

Uredaje sastavite prema posebnom uputstvu za montažu.

## 2.4 Električni priključak



### UPOZORENJE

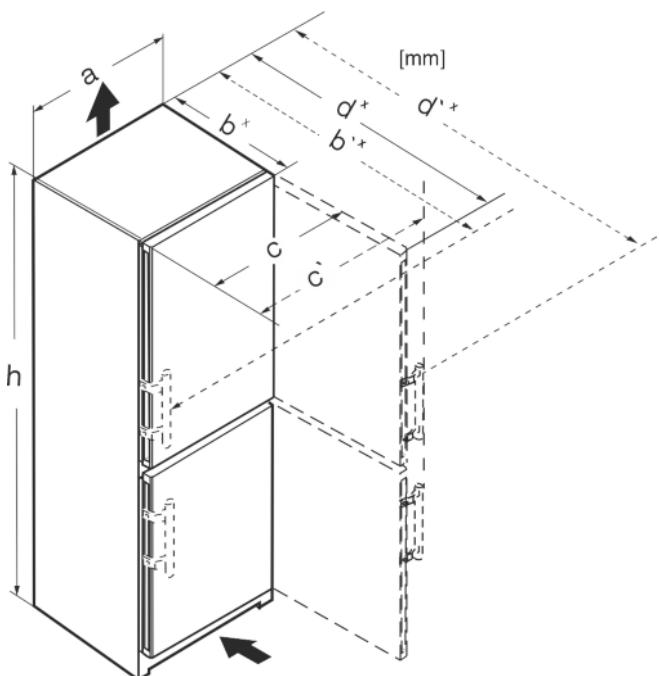
Opasnost od požara usled kratkog spoja!

Kada se dodiruju kabl za struju/utikač uređaja ili nekog drugog uređaja i poleđina uređaja, usled vibracija uređaja može da bude oštećen kabl za struju/utikač tako da dođe do kratkog spoja.

- Postavite uređaj tako da ne dodiruje nikakve utikače ili kablove za struju.
- Na utičnice u području zadnje stranice uređaja nemojte da priključujete uređaj kao ni druge uređaje.

# Dimenzije postavljanja

## 3 Dimenzije postavljanja



Sl. 3

	h	a	b	b'	c	c'	d	d'
CN(sd)d 5253	1855	597	675 <sup>x</sup>	719 <sup>x</sup>	609	654	1215 <sup>x</sup>	1222 <sup>x</sup>
SCNsdd 5253	1855	597	675 <sup>x</sup>	719 <sup>x</sup>	609	654	1215 <sup>x</sup>	1222 <sup>x</sup>
SBNsdd 5264	1855	597	675 <sup>x</sup>	719 <sup>x</sup>	609	654	1215 <sup>x</sup>	1222 <sup>x</sup>
CN(sd)(b) (d) 5753	2015	597	675 <sup>x</sup>	719 <sup>x</sup>	609	654	1215 <sup>x</sup>	1222 <sup>x</sup>
CBNsdb (c) 5753	2015	597	675 <sup>x</sup>	719 <sup>x</sup>	609	654	1215 <sup>x</sup>	1222 <sup>x</sup>
CNsdd 5763	2015	597	675 <sup>x</sup>	719 <sup>x</sup>	609	654	1215 <sup>x</sup>	1222 <sup>x</sup>
CBNbsd 576i	2015	597	675 <sup>x</sup>	719 <sup>x</sup>	609	654	1215 <sup>x</sup>	1222 <sup>x</sup>
CBN(st) (bs)d 578i	2015	597	675 <sup>x</sup>	—	609	—	1217 <sup>x</sup>	—
CBNstd 5783	2015	597	675 <sup>x</sup>	—	609	—	1217 <sup>x</sup>	—
CBNstd 579i	2015	597	675 <sup>x</sup>	—	609	—	1217 <sup>x</sup>	—
CBNsgd 5773	2015	597	682 <sup>x</sup>	—	609	—	1217 <sup>x</sup>	—

\* Kod uređaja sa priloženim zidnim distancerima dimenzija se povećava za 15 mm.

## 4 Zahtevi za ventilaciju

### PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled pregravanja zbog nedovoljne ventilacije!

U slučaju nedovoljne ventilacije kompresor može da se ošteti.

- Vodite računa o dovoljnoj ventilaciji.
- Poštovati zahteve u pogledu ventilacije.

Ukoliko se uređaj integriše u kuhinjsku jedinicu, obavezno se pridržavati sledećih zahteva za ventilaciju:

- Odstojna rebara na zadnjoj strani uređaja služe za dovoljnu ventilaciju. U krajnjem položaju, ona se ne smeju nalaziti u udubljenjima ili prolazima.
- U principu važi: što je veći prostor za ventilaciju, uređaj više štedi energiju.

## 5 Transport uređaja

- Transportujte uređaj u ambalaži.
- Transportujte uređaj u uspravnom položaju.
- Nemojte da transportujete uređaj sami.

## 6 Raspakivanje uređaja

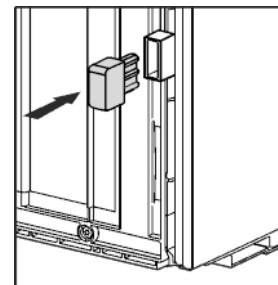
U slučaju štete na uređaju odmah - pre priključivanja - stupiti u kontakt sa dobavljačem.

- Proverite da li na uređaju i ambalaži ima oštećenja usled transporta. Odmah kontaktirajte dobavljača ako sumnjate na bilo kakvu štetu.
- Uklonite sve materijale sa zadnje strane ili bočnih zidova uređaja koji mogu da spreče pravilno postavljanje odn. provetravanje.
- Uklonite sve zaštitne folije sa uređaja. Pri tome ne koristiti šljajte ili oštare predmete!
- Kabl za struju otkačite sa zadnje stranice uređaja. Pri tom skinite držać kabla jer će se u suprotnom stvarati buka od vibracija!

## 7 Montaža zidnog odstojnika

Odstojnici se koriste za postizanje deklarisane potrošnje energije i izbegavanje kondenzacije vode pri visokoj vlažnosti okoline. Time se dubina uređaja povećava za pribl. 15 mm. Uredaj je bez distancera u potpunosti funkcionalan ali ima nešto veću energetsku potrošnju.

- Kod uređaja sa priloženim distancerima montirajte te distancere na poleđini uređaja levo i desno dole.



## 8 Postavljanje uređaja



### OPREZ

Opasnost od povreda!

- Uredaj moraju da transportuju dve osobe do mesta postavljanja.



### OPREZ

Opasnost od povreda i oštećenja!

Vrata mogu da udare u zid i da se tako oštete. Kod staklenih vrata, oštećeno staklo može da dovede do povreda!

- Vrata treba zaštititi tako da ne udaraju u zid. Na zid pričvrstite stoper za vrata, npr. stoper od filca.
- Ograničavač otvaranja vrata na 90° se može poručiti naknadno preko korisničke službe.

**UPOZORENJE**

Opasnost od prevrtanja

- ▶ Da bi se izbegla opasnost od nestabilnosti uređaja, on mora biti učvršćen u skladu sa uputstvima.

**UPOZORENJE**

Opasnost od požara i oštećenja!

- ▶ Na uređaj ne postavljajte uređaje koji odaju toplotu kao npr. mikrotalasnu rernu, toster itd.!

Uverite se da se poštju sledeći zahtevi:

- Uredaj pomerati samo kada nije napunjeno.
- Uredaj postavljati samo uz odgovarajuću pomoć.

## 9 Ravnanje uređaja

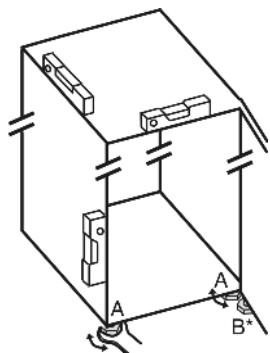
**OPREZ**

Opasnost od povreda i oštećenja usled prevrtanja i ispadanja vrata uređaja!

Ako dodatna podesiva nogica na postolju ležaja ne naleže dobro na pod, vrata mogu da ispadnu ili uređaj može da se prevrne. To može da dovede do materijalne štete i povreda.

- ▶ Odvrnite dodatnu podesivu nogicu na postolju ležaja, sve dok ne nalegne na pod.
- ▶ Zatim okrenuti za još 90°.

- ▶ Pomoću priloženog viljuškastog ključa nivelište ravno i stabilno uređaj preko nogica (A) koristeći libelu.
- ▶ Zatim poduprite vrata: Odvrnite podesivu nogicu na ležaju (B), dok ne nalegne na dno, zatim okrenite za dodatnih 90°.



- ▶ Zatim poduprite vrata: Odvrnite podesivu nogicu na postolju ležaja (B) pomoću viljuškastog ključa SW10, dok ne nalegne na dno, zatim okrenite za dodatnih 90°.

## 10 Nakon postavljanja

- ▶ Skinite zaštitne folije sa spoljašnje strane uređaja.
- ▶ Skinite zaštitne folije sa ukrasnih lajsni.
- ▶ Skinite zaštitne folije sa ukrasnih lajsni i prednjih strana fioka.
- ▶ Skinite zaštitne folije sa zadnje strane od nerđajućeg čelika.
- ▶ Uklonite sve delove transportne zaštite.
- ▶ Očistite uređaj.
- ▶ Zabeležite tip (model, broj), oznaku uređaja, broj uređaja / serijski broj, datum kupovine i adresu prodavca u predviđena polja.

## 11 Odlaganje ambalaže u otpad

**UPOZORENJE**

Opasnost od gušenja od ambalaže i folije!

- ▶ Deca ne smeju da se igraju ambalažom.

Pakovanje je proizvedeno od materijala koji se mogu reciklirati:



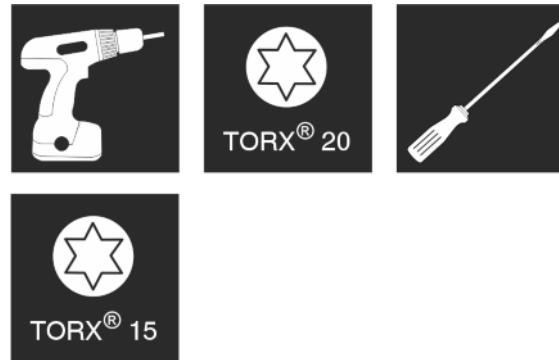
- Rebrasti karton / karton
- Delovi od penastog polistirola
- Folije i kese od polietilena
- Trake za obmotavanje od polipropilena
- Iskucani drveni okvir sa pločom od polietilena\*
- ▶ Ambalažu odneti u zvanični sabirni centar.

## 12 Objasnjenje korišćenih simbola

	Kod ovog koraka postoji opasnost od povreda! Pridržavajte se sigurnosnih napomena!
	Ovo uputstvo se odnosi na više modela. Ovaj korak izvršite samo kada se odnosi na vaš uređaj.
	Prilikom montaže obratite pažnju detaљan opis u tekstualem delu uputstva.
	Ovaj odeljak se odnosi na uređaje sa jednokrilnim i dvokrilnim vratima.
	Montažni korak koji je neophodan kod IceMaker i / ili InfinitySpring.
	Zavrtnje samo olabavite ili lagano zategnite.
	Zavrtnje čvrsto zategnite.
	Proverite da li je sledeći radni korak neophodan za vaš model.
	Proverite pravilnu montažu / pravilno naleganje korišćenih komponenti.
	Izmerite zadatu dimenziju i popravite, ako je potrebno.

# Promena strane zatvaranja vrata

	Alat za montažu: Metar
TORX® 20	Alat za montažu: Aku-odvijač i umetak
	Alat za montažu: Libela
	Alat za montažu: Viljuškasti ključ vel. SW 7 i SW 10
	Za ovaj radni korak su neophodne dve osobe.
	Ovaj radni korak se obavlja na označenom mestu na uređaju.
	Pomoćna sredstva za montažu: Kanap za vezivanje
	Pomoćna sredstva za montažu: Uglomer
	Pomoćna sredstva za montažu: Odvijač
	Pomoćna sredstva za montažu: Makaze
	Pomoćna sredstva za montažu: Flomaster, briše se
	Dodatao pakovanje: Izvadite delove
	Komponente koje više nisu potrebne odložite na stručan način.



Sl. 4



## UPOZORENJE

Opasnost od povreda usled pada vrata!

Ukoliko ležajevi nisu dovoljno zategnuti, vrata mogu da ispadnu. To može dovesti do teških povreda. Osim toga se vrata event. neće zatvarati, tako da uređaj ne hlađi dobro.

- Čvrsto zategnite postolja/zavrtnje ležaja sa 4 Nm.
- Proverite i po potrebi dotezgnete sve zavrtne.

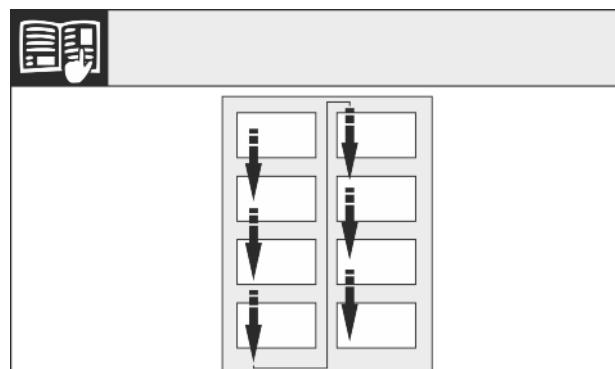
## PAŽNJA

Opasnost od oštećenja za Side-by-Side uređaja usled kondenzovane vode!

Određeni uređaji mogu da se konfigurišu kao Side-by-Side kombinacije (dva uređaja jedan pored drugog).

Ako je vaš uređaj **Side-by-Side (SBS) uređaj:**

- SBS kombinaciju postaviti prema priloženom listu.
- Ako je **raspored uređaja specificiran:**
- Nemojte da menjate stranu zatvaranja vrata.



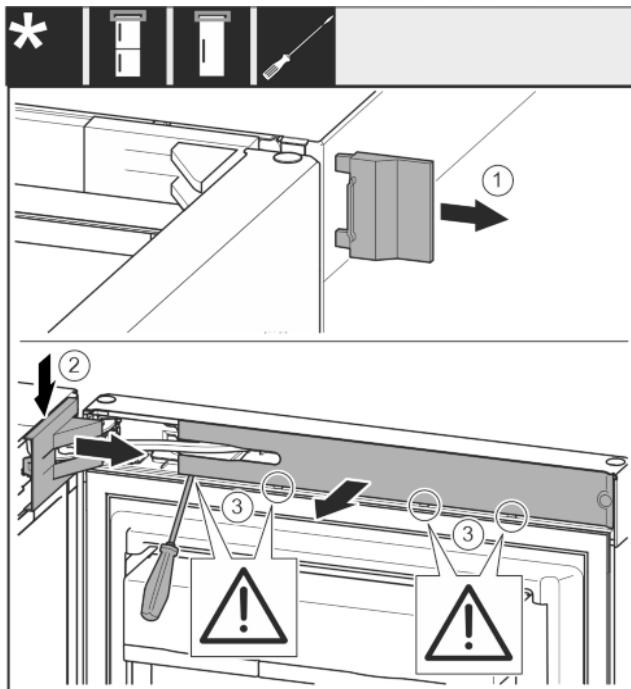
Sl. 5

Vodite računa o smeru čitanja.

## 13 Promena strane zatvaranja vrata

### Alat

## 13.1 Skidanje gornjeg prigušivača zatvaranja



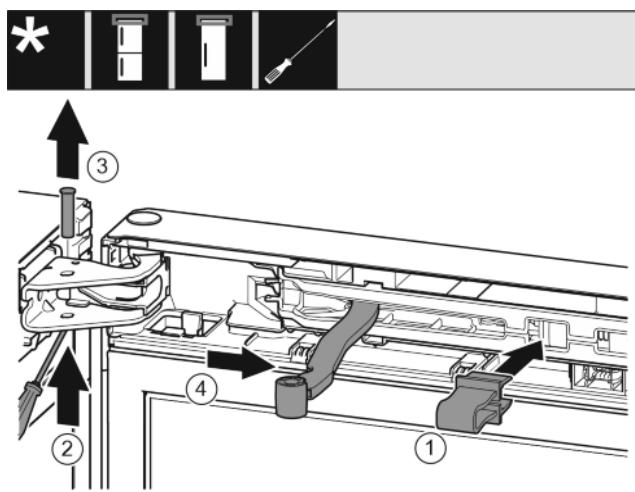
### PAŽNJA

Opasnost od oštećenja!

Ako se zaptivka vrata ošteći, vrata se možda neće pravilno zatvarati, a hlađenje možda neće biti dovoljno.

- ▶ Pazite da odvijačem ne oštetez zaptivku vrata!

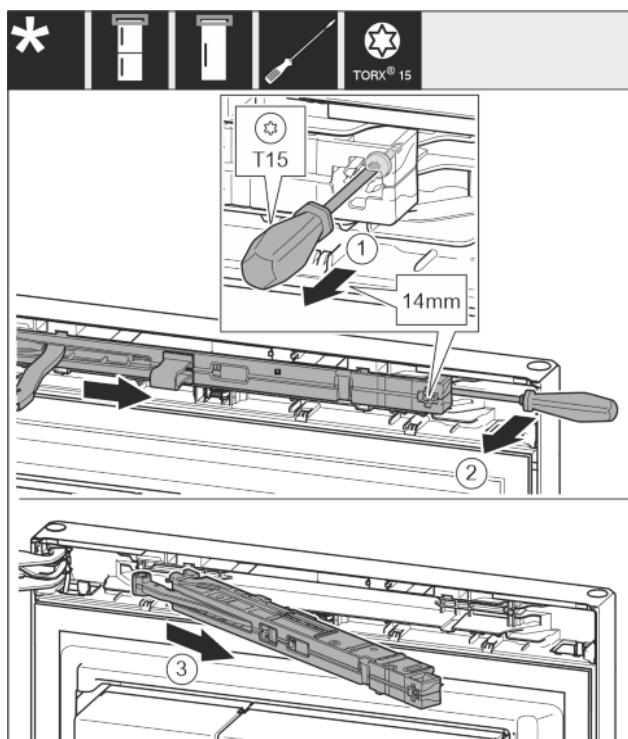
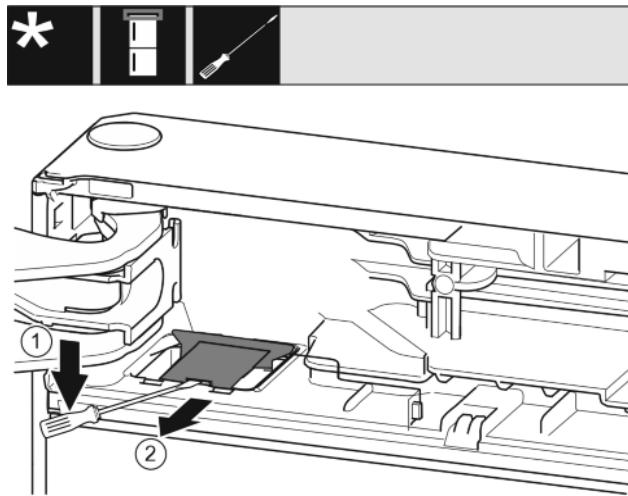
- ▶ Skinite spoljne poklopce. *Sl. 6 (1)*
- ▶ Otkačite i oslobođite poklopac postolja ležaja. Skinite poklopac postolja ležaja. *Sl. 6 (2)*
- ▶ Odvojite blendu odvijačem s ravnim vrhom i zaokrenite je u stranu. *Sl. 6 (3)*



**OPREZ**  
Opatnost od prgnjećenja pri sklapanju zgoba!  
▶ Uglavite osigurač.

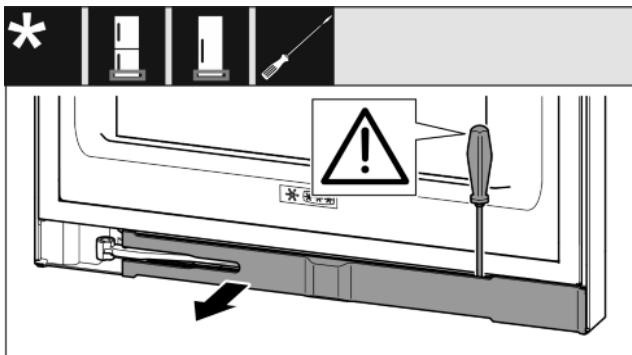
- ▶ Uglavite osigurač u otvor. *Sl. 7 (1)*
- ▶ Zavrtnje izgurajte odvijačem. *Sl. 7 (2)*
- ▶ Zavrtnje izvadite nagore. *Sl. 7 (3)*

- ▶ Zglob okrenite u smeru vrata. *Sl. 7 (4)*



## Promena strane zatvaranja vrata

### 13.2 Skidanje donjeg prigušivača zatvaranja



Sl. 10

- ▶ Otvoriti donja vrata.

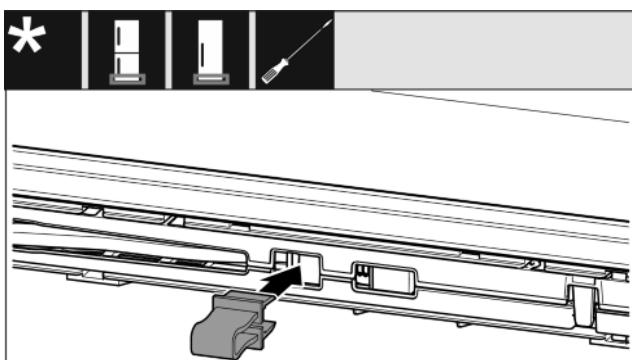
#### PAŽNJA

Opasnost od oštećenja!

Ako se zaptivka vrata ošteti, vrata se možda neće pravilno zatvarati, a hlađenje možda neće biti dovoljno.

- ▶ Pazite da odvijačem ne oštetite zaptivku vrata!

- ▶ Odvojite blendu odvijačem s ravnim vrhom i zaokrenite je u stranu.



Sl. 11

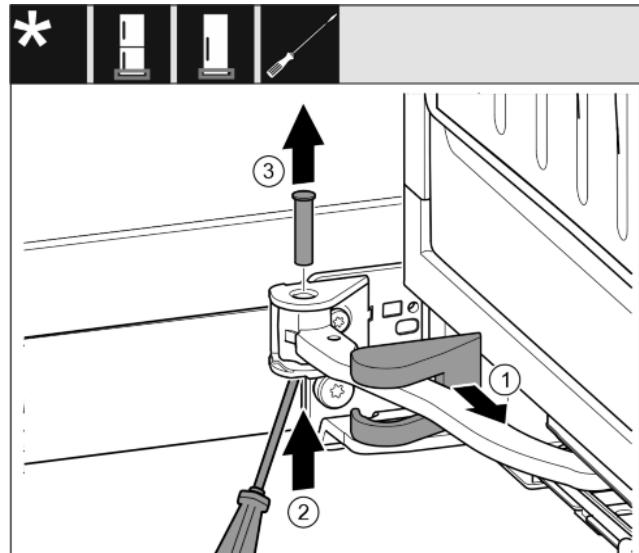


#### OPREZ

Opasnost od prignjećenja pri sklapanju zgoba!

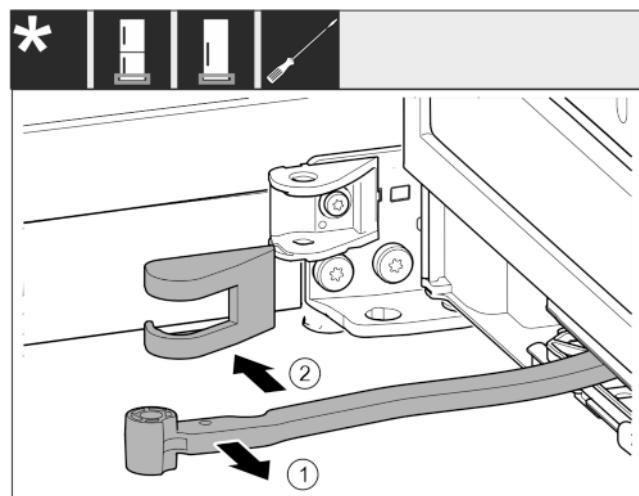
- ▶ Uglavite osigurač.

- ▶ Uglavite osigurač u otvor.



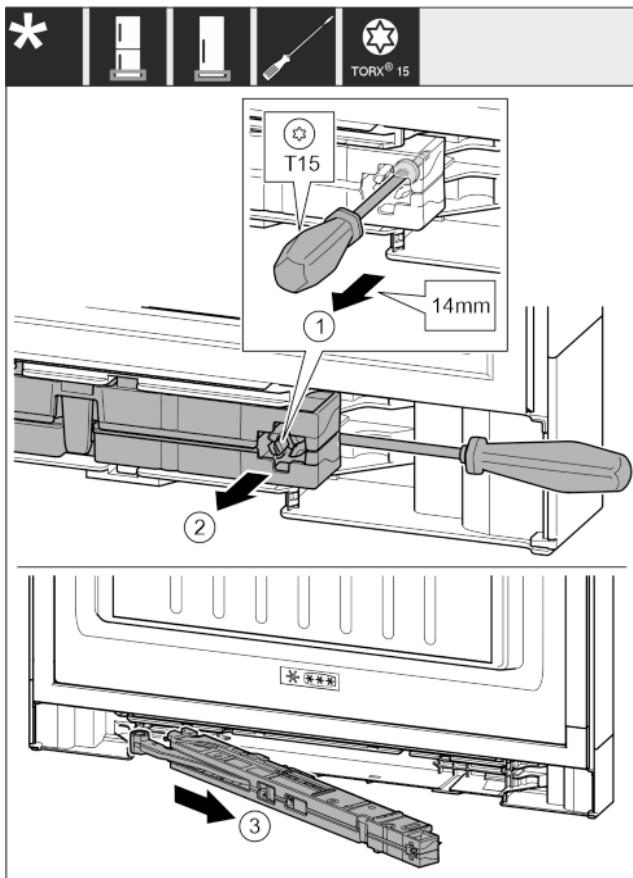
Sl. 12

- ▶ Skinite poklopac postolja ležaja i pomerite ga duž zgoba.  
Sl. 12 (1)
- ▶ Zavrtnje podignite odozgo prstom ili odvijačem. Sl. 12 (2)
- ▶ Odvijač stavite ispod glave zavrtnja i izvadite ga. Sl. 12 (3)



Sl. 13

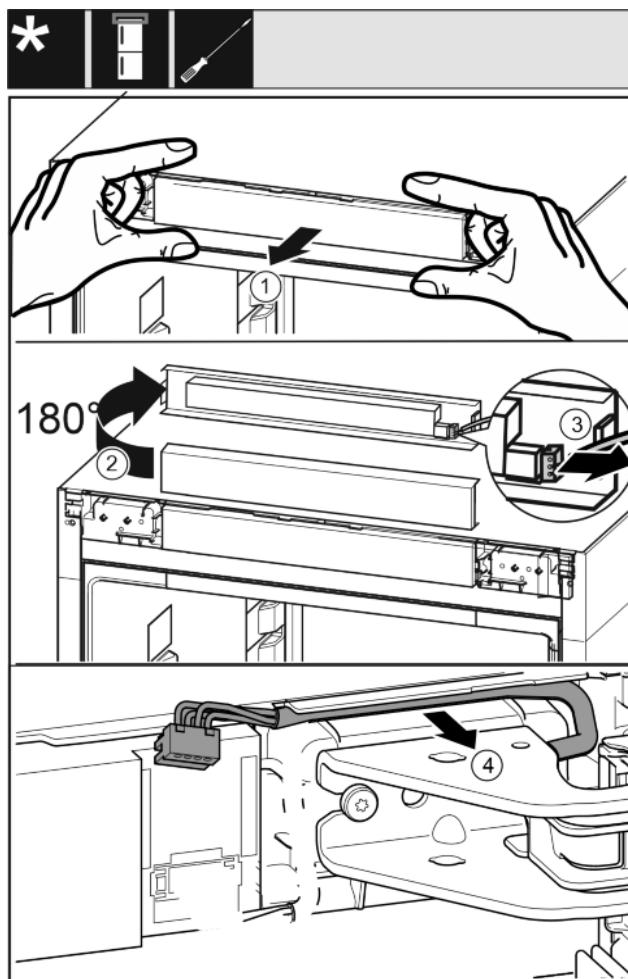
- ▶ Zglob okrenite u smeru vrata. Sl. 13 (1)
- ▶ Uklonite poklopac postolja ležaja. Sl. 13 (2)



Sl. 14

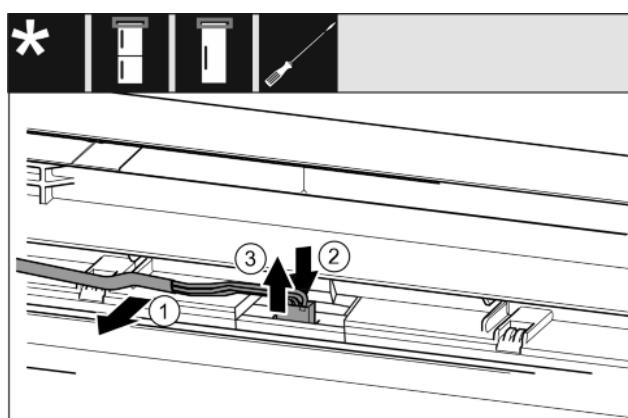
- Otpustite zavrtanj na jedinici za prigušivanje zatvaranja pomoću odvijača T15 oko 14 mm. Sl. 14 (1)
- Odvijač gurnite iza jedinice za prigušivanje zatvaranja na strani ručice. Jedinicu okrenite prema napred. Sl. 14 (2)
- Izvucite jedinicu. Sl. 14 (3)
- Jedinicu za prigušivanje zatvaranja odložite na stranu.

## 13.3 Otpuštanje kablovskog priključka



Sl. 15

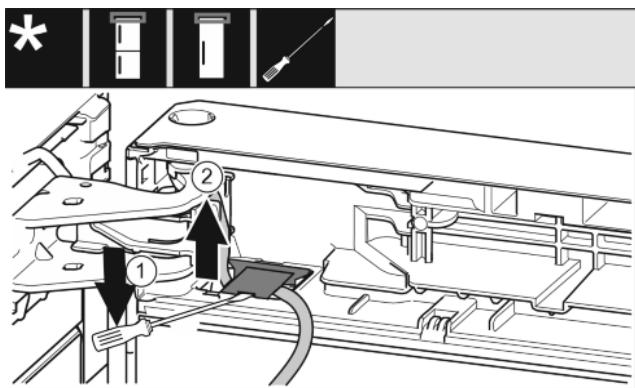
- Komandni panel odvojite pažljivo prema napred. Sl. 15 (1)
- Okrenite komandni panel za 180° nagore. Sl. 15 (2)
- Pritisnite kljun za zabravljivanje prema nazad i pažljivo izvucite utikač. Sl. 15 (3)
- Kabl pažljivo otpustite iz vođice iznad postolja ležaja. Sl. 15 (4)



Sl. 16

- Sivi kabl pažljivo oslobođite iz vođice u vratima. Sl. 16 (1)
- Jezičak iza utikača pažljivo pritisnite prema nazad. Sl. 16 (2)
- Pažljivo izvucite utikač nagore. Sl. 16 (3)

# Promena strane zatvaranja vrata



Sl. 17

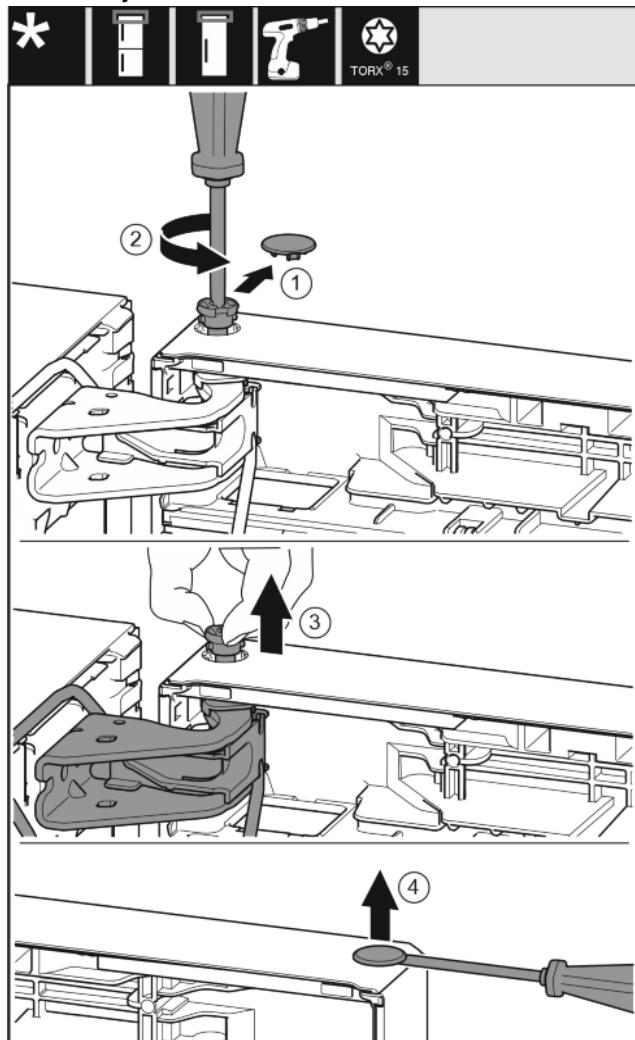
- Odignite poklopac pomoću odvijača sa ravnim vrhom i izvučite ga. Sl. 17 (1)
- Izvucite kabl. Sl. 17 (2)

## 13.4 Skidanje gornjih vrata

### Napomena

- Namirnice izvadite iz polica u vratima pre skidanja vrata, tako da namirnice na ispadaju.

### Za sve uređaje:



Sl. 18



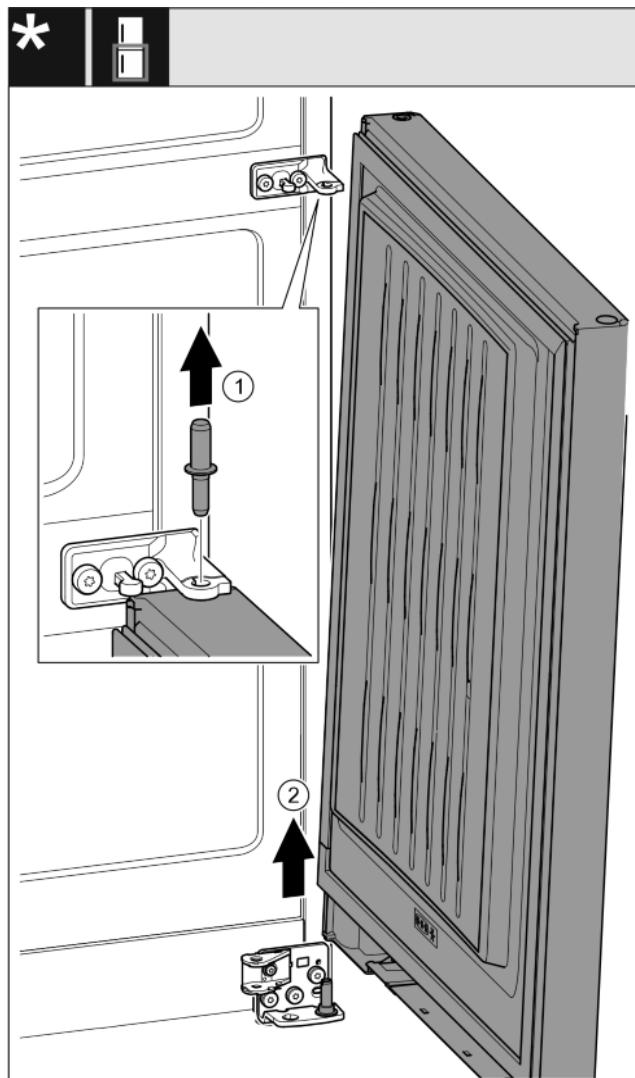
### OPREZ

Opošnost od povreda usled preturanja vrata!

- Čvrsto držite vrata.
- Pažljivo odložite vrata.

- Pažljivo skinite sigurnosni poklopac. Sl. 18 (1)
- Odvignite malo zavrtne odvijačem T15. Sl. 18 (2)
- Držite vrata i prstima izvucite zavrtne. Sl. 18 (3)
- Podignite vrata i odložite na stranu.
- Čep na čauri ležaja vrata pažljivo podignite odvijačem s ravnim vrhom i izvadite. Sl. 18 (4)

## 13.5 Skidanje donjih vrata



Sl. 19\*



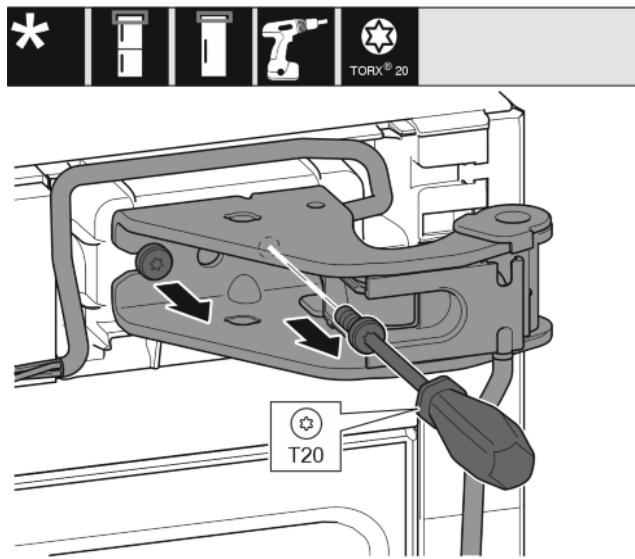
### OPREZ

Opošnost od povreda usled preturanja vrata!

- Čvrsto držite vrata.
- Pažljivo odložite vrata.

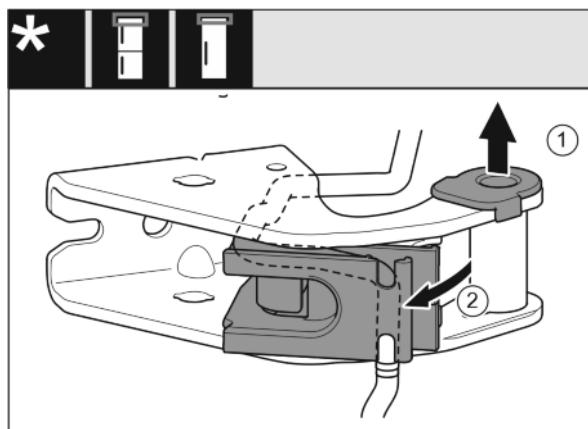
- Zavrtne izvadite nagore.\* Sl. 19 (1)
- Vrata izvucite zakretanjem nagore i odložite na stranu.\* Sl. 19 (2)

## 13.6 Premeštanje gornjeg ležajnog dela



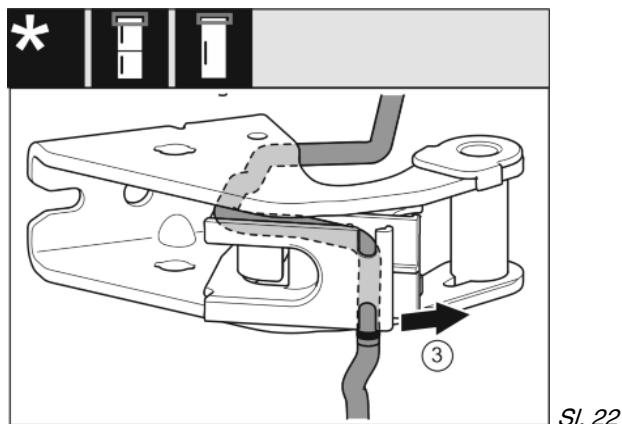
Sl. 20

- ▶ Pomoću odvijača T20 odvrnite oba zavrtnja.
- ▶ Podignite postolje ležaja i kabl i uklonite.



Sl. 21

- ▶ Čauru ležaja izvucite iz vođice. Sl. 21 (1)
- ▶ Zaokrenite držać kabla van. Sl. 21 (2)



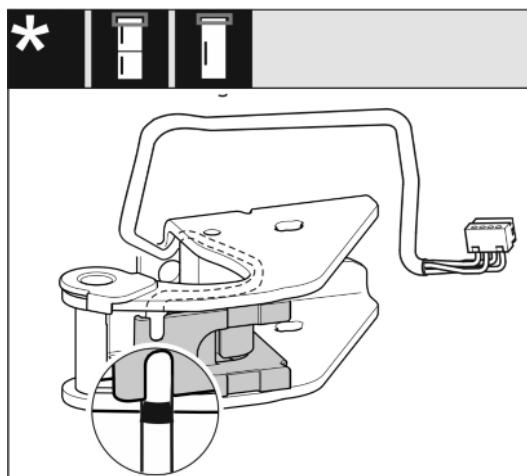
Sl. 22

- ▶ Kabl pažljivo otpustite iz vođice. Sl. 22 (3)

### PAŽNJA

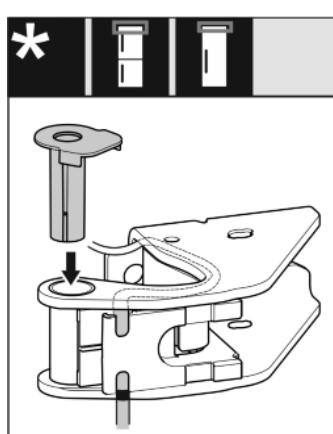
Prignećejenje kabla

- ▶ Pri polaganju kabla vodite računa o oznaci. Kraći kraj kabla od označe položen je u držać kabla.



Sl. 23

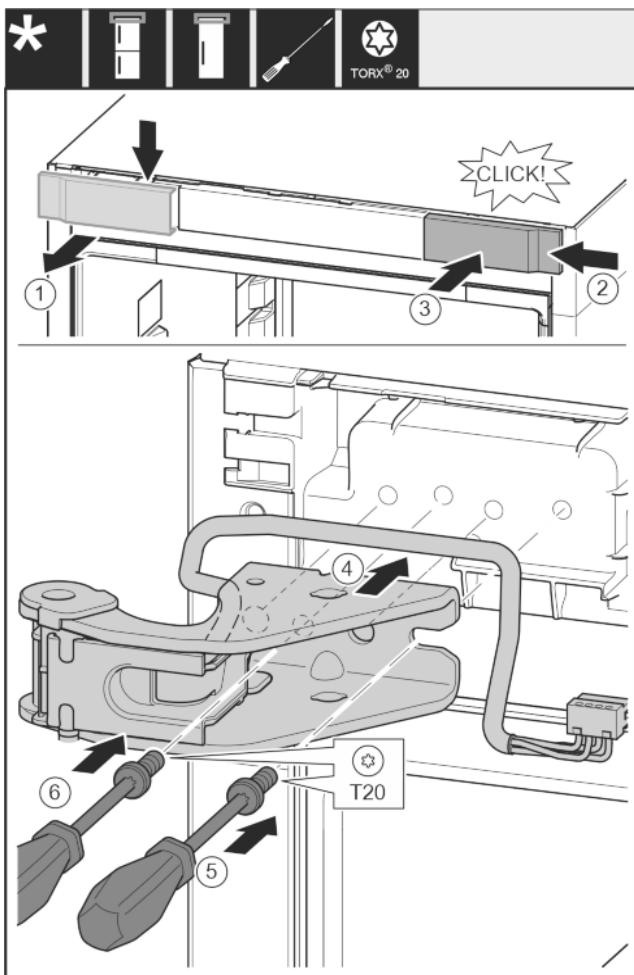
- ▶ Umetnute kabl obrnuto.
- ▶ Crna oznaka tada mora da leži na ivici držača kabla.
- ▶ Zaokrenite držać kabla unutra.



Sl. 24

- ▶ Čauru ležaja umetnите sa druge strane i uglavite.

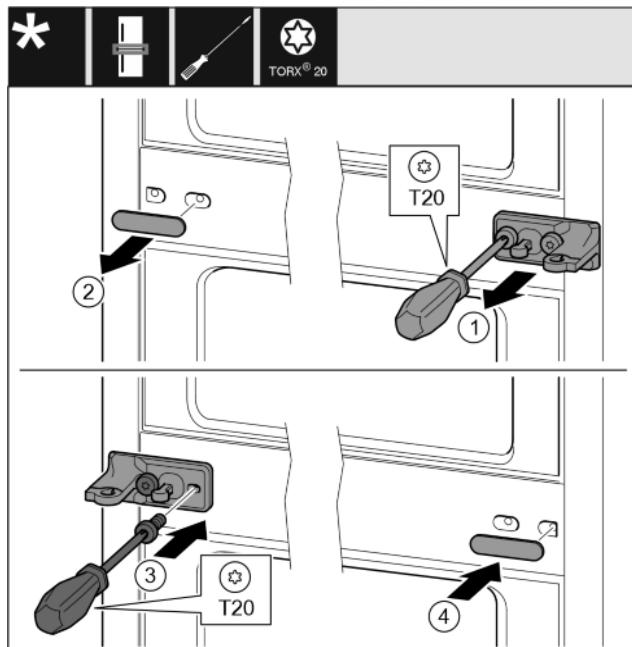
## Promena strane zatvaranja vrata



Sl. 25

- ▶ Skinite poklopac odozgo, prema napred. Sl. 25 (1)
- ▶ Poklopac koji je zaokrenut za 180° na drugoj strani zakačite sa desne strane. Sl. 25 (2)
- ▶ Uglavite poklopac. Sl. 25 (3)
- ▶ Postavite postolje gornjeg ležaja. Sl. 25 (4)
- ▶ Postavite zavrtanj pomoću odvijača T20 i zategnite ga. Sl. 25 (5)
- ▶ Umetnute zavrtanj pomoću odvijača T20 i zategnite ga. Sl. 25 (6)

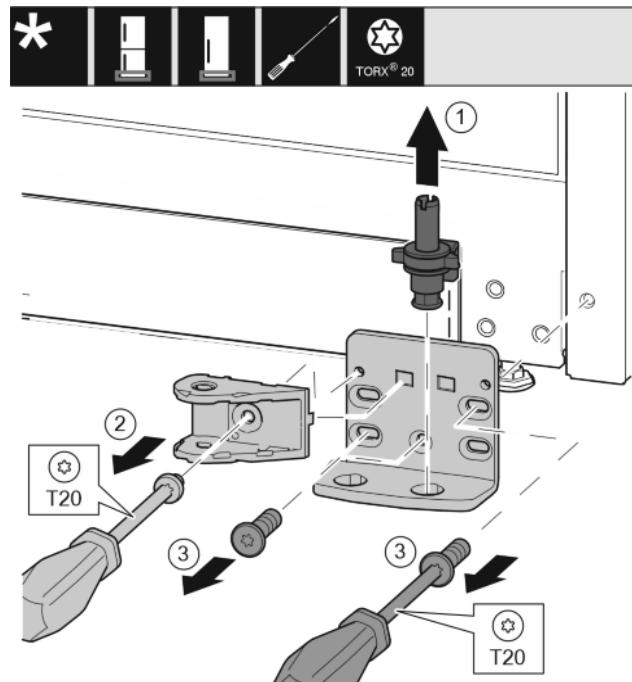
## 13.7 Premeštanje srednjeg ležajnog dela



Sl. 26

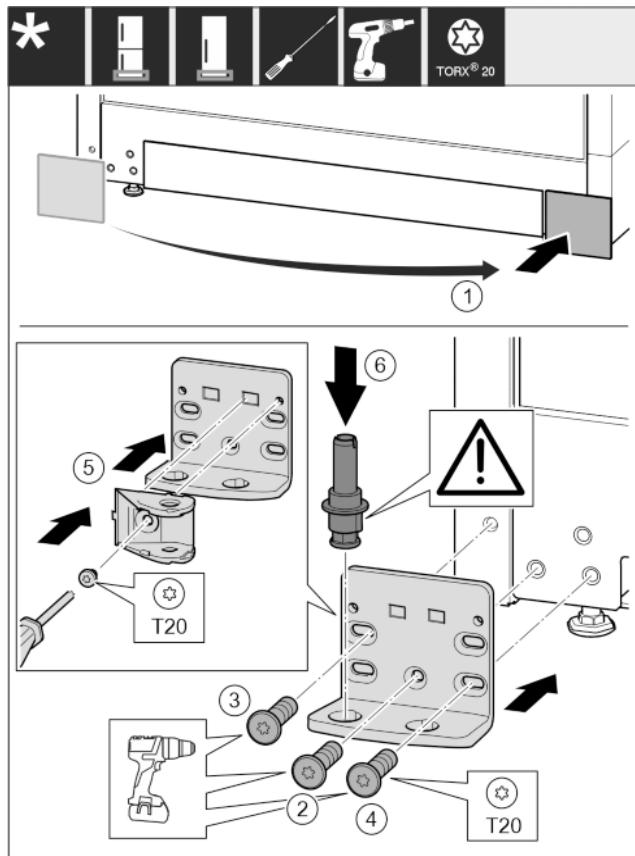
- ▶ Skinite podlošku. Sl. 26 (1)
- ▶ Odvrnute zavrnje pomoću odvijača T20. Sl. 26 (2)
- ▶ Pažljivo skinite poklopac. Sl. 26 (3)
- ▶ Postolje ležaja sa folijom, koje je zaokrenuto za 180° na drugoj strani, dobro učvrstite. Sl. 26 (4)
- ▶ Poklopac zaokrenut za 180° postavite na drugu stranu. Sl. 26 (5)
- ▶ Podlošku namestite sa prednje strane. Sl. 26 (6)

## 13.8 Premeštanje donjeg ležajnog dela



Sl. 27

- ▶ Zavrtanj ležaja potpuno izvadite nagore. Sl. 27 (1)
- ▶ Odvrnute zavrnje pomoću odvijača T20 i uklonite spoj prigušivača zatvaranja. Sl. 27 (2)
- ▶ Odvrnute zavrnje pomoću odvijača T20 i uklonite postolje ležaja. Sl. 27 (3)

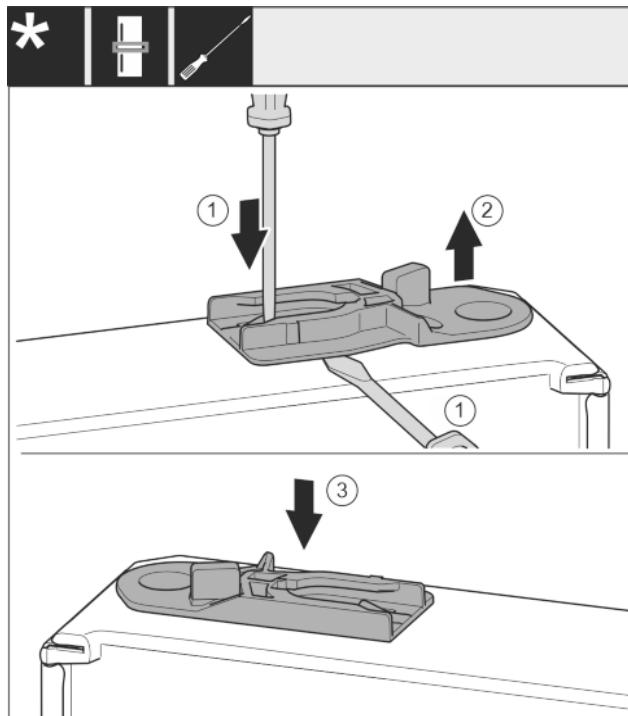


Sl. 28

- ▶ Skinite poklopac i postavite na drugu stranu. Sl. 28 (1)
- ▶ Postolje ležaja postavite na drugu stranu i učvrstite ga pomoću odvijača T20. Počnите od zavrtnja 2 dole na sredini. Sl. 28 (2)
- ▶ Zavrtnje 3 i 4 čvrsto zategnite. Sl. 28 (3,4)
- ▶ Okrenite priključak prigušivača zatvaranja za 180°. Na drugoj strani postolja ležaja učvrstiti pomoću odvijača T20. Sl. 28 (5)
- ▶ Čaure ležaja potpuno umetnите. Pri tom vodite računa da bregovi za uglavljivanje ne budu okrenuti unazad. Sl. 28 (6)

## 13.9 Premeštanje delova ležaja za vrata

Vrata gore

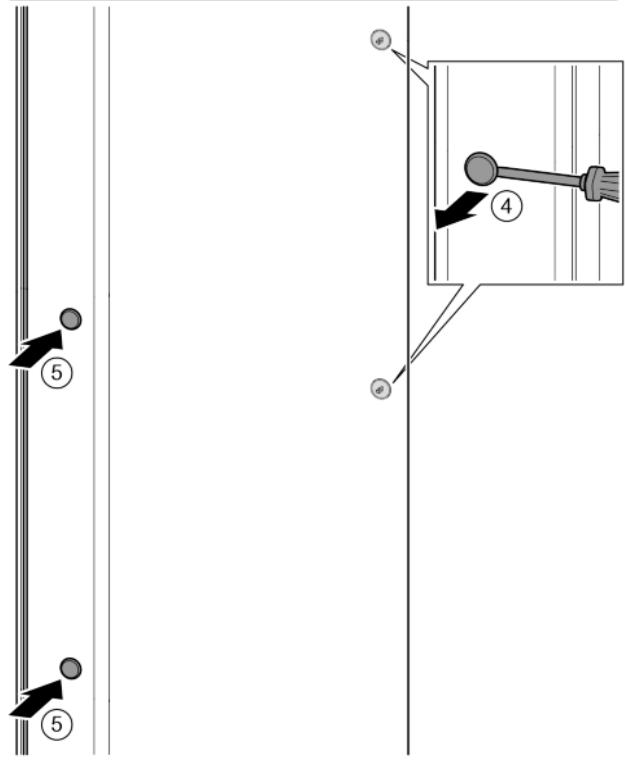
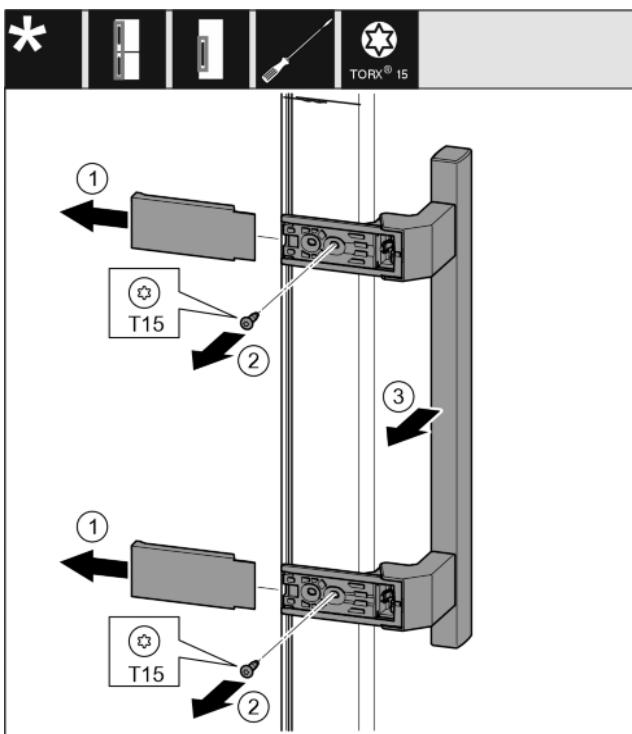


Sl. 29

- ▶ Donja strana vrata je okrenuta nagore: Okrenite vrata.
- ▶ Izvlačenje čaure vodice: Jezičak pritisnite odvijačem s ravnim vrhom i istovremeno gurnite odvijač ispod čaure vodice. Sl. 29 (1, 2)
- ▶ Čauru vodice, koja se nalazi u sadržaju isporuke, gurnite na drugu stranu kućišta. Sl. 29 (3)
- ▶ Gornja strana vrata je okrenuta nagore: Okrenite vrata.

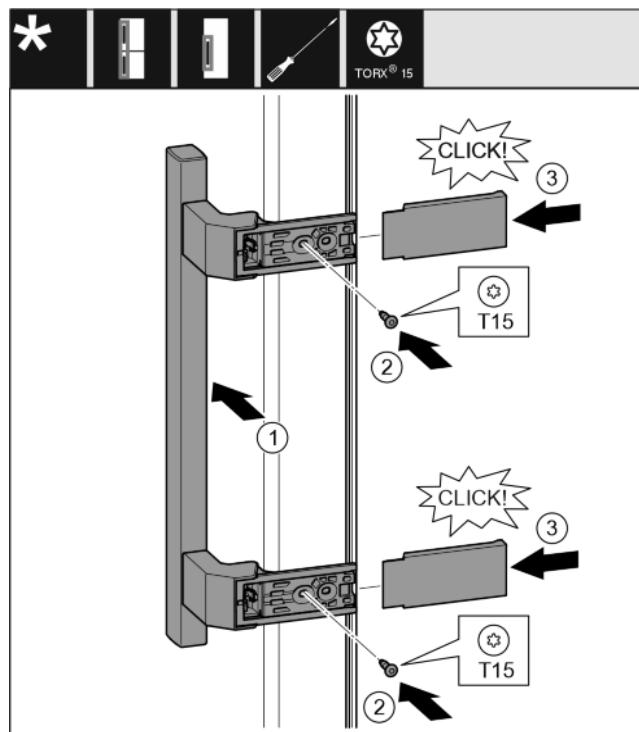
# Promena strane zatvaranja vrata

## 13.10 Premeštanje ručice\*



Sl. 30

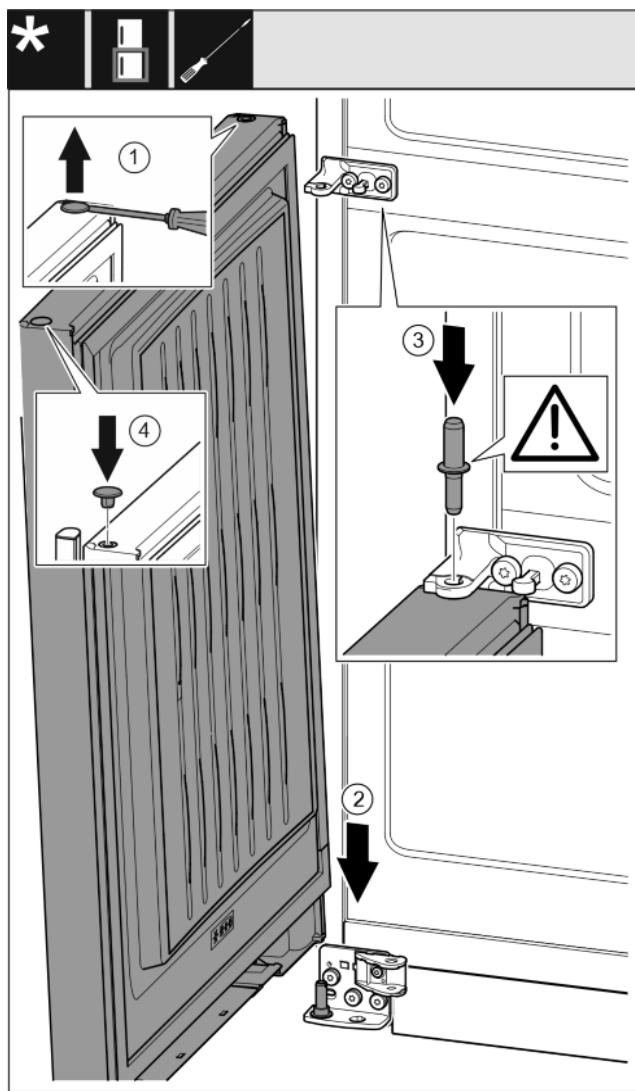
- Skinite poklopac. Sl. 30 (1)
- Odvignite zavrtnje odvijačem T15. Sl. 30 (2)
- Skinite ručicu. Sl. 30 (3)
- Bočni čep pažljivo podignite odvijačem s ravnim vrhom i izvadite. Sl. 30 (4)
- Čep ponovo umetnite na drugoj strani. Sl. 30 (5)



Sl. 31

- Ručicu postavite na suprotnu stranu. Sl. 31 (1)
- ▷ Otvor za zavrtnje moraju da se nalaze tačno jedan iznad drugog.
- Čvrsto zategnjte zavrtnje odvijačem T15. Sl. 31 (2)
- Poklopac postavite bočno i namestite. Sl. 31 (3)
- ▷ Vodite računa da pravilno ulegne.

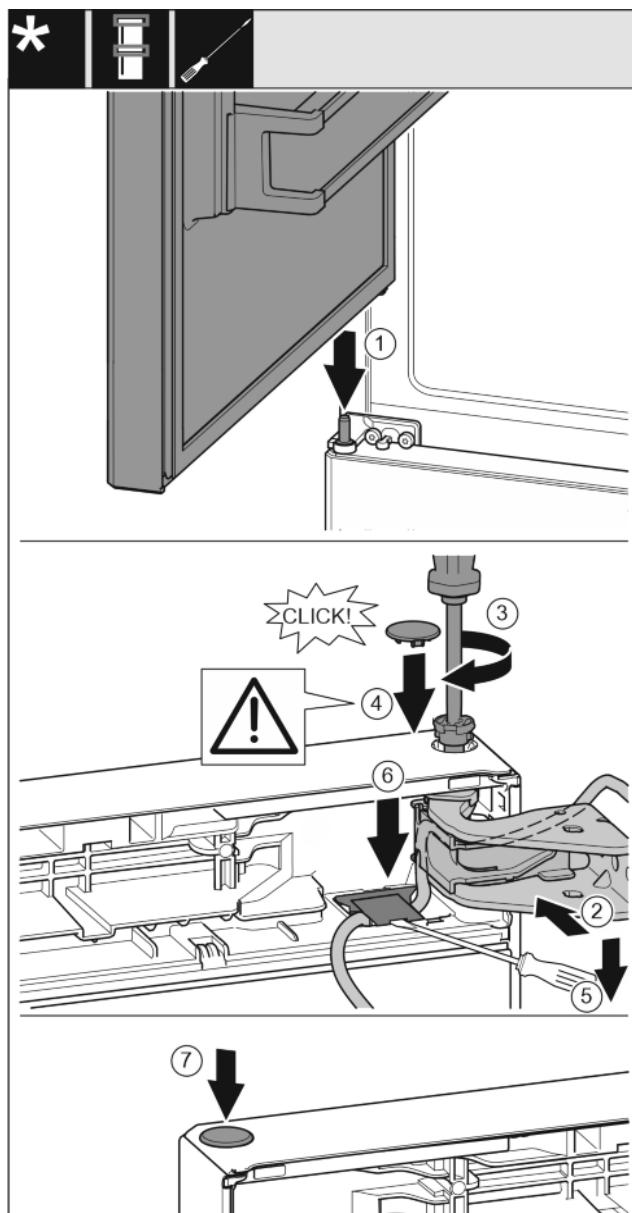
## 13.11 Montiranje donjih vrata



Sl. 32

- ▶ Čep pažljivo podignite odvijačem s ravnim vrhom i izvadite. Sl. 32 (1)
- ▶ Vrata odozgo postavite na donji zavrtanj ležaja. Sl. 32 (2)
- ▶ Zavrtanj ležaja na sredini ubacite kroz postolje ležaja na sredini u donja vrata. Pri tom vodite računa da bregovi za uglavljuvanje ne budu okrenuti unazad. Sl. 32 (3)
- ▶ Čep ponovo umetnите na drugoj strani vrata. Sl. 32 (4)

## 13.12 Montiranje gornjih vrata



Sl. 33

- ▶ Postavljanje gornjih vrata na srednji zavrtanj ležaja Sl. 33 (1)
- ▶ Vrata gore poravnajte prema otvoru u postolju ležaja. Sl. 33 (2)
- ▶ Umetnute zavrtnje i čvrsto ih zategnite odvijačem T15. Sl. 33 (3)
- ▶ Montiranje sigurnosnog poklopaca za zaštitu vrata: Postavite sigurnosni poklopac i proverite da li naleže na vrata. U suprotnom, potpuno umetnите zavrtnje. Sl. 33 (4)

### PAŽNJA

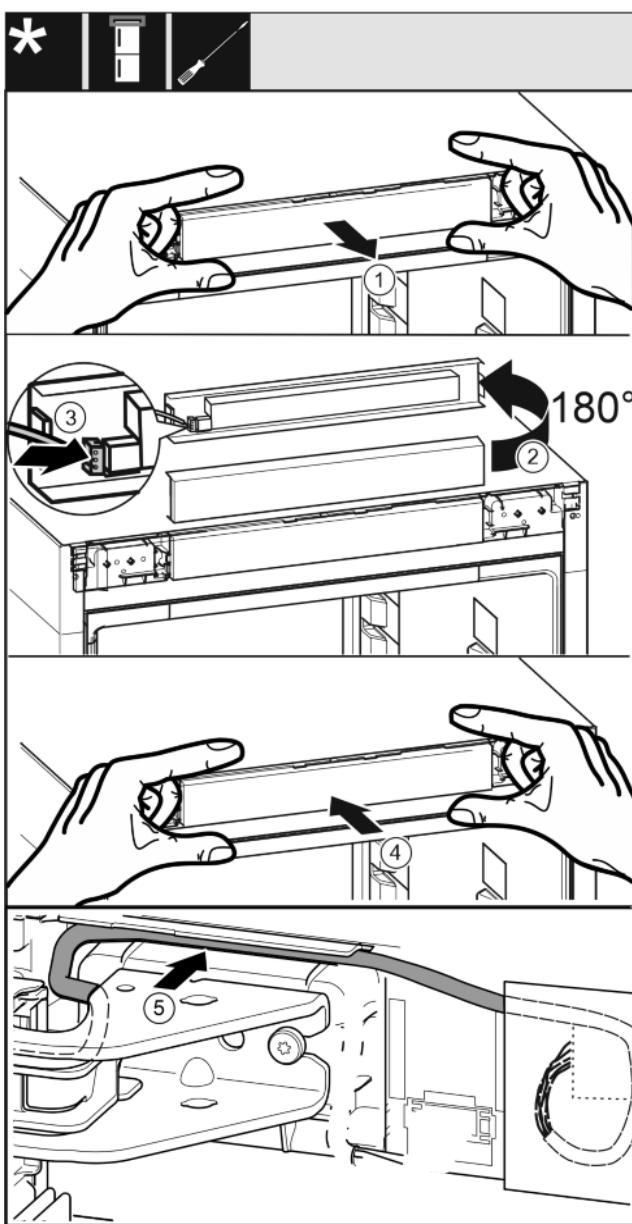
Prignjećenje kabla

- ▶ Oznaka na kablu mora da stoji na sredini držača. Jezičak sa dugim otvorom mora biti okrenuta prema napred.

- ▶ Odignite poklopac pomoću odvijača sa ravnim vrhom i izvucite ga. Nakon toga umetnute kabl ispod. Sl. 33 (5)
- ▶ Ponovo postavite poklopac i pritisnite ga nadole tako da se uglavi na mesto. Sl. 33 (6)
- ▶ Umetnute čep. Sl. 33 (7)

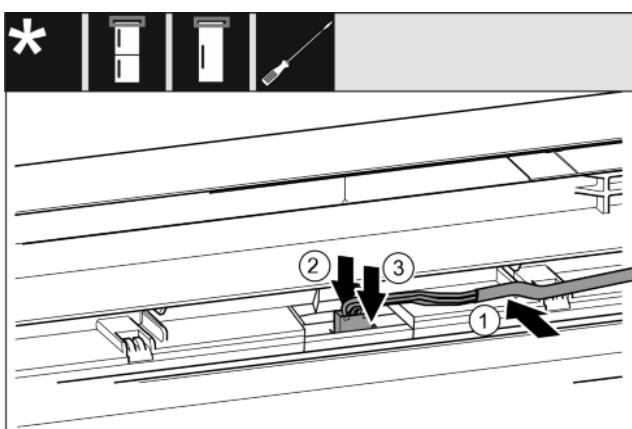
# Promena strane zatvaranja vrata

## 13.13 Montiranje kablovskog priključka



Sl. 34

- Pažljivo skinite komandni panel. Sl. 34 (1)
- Okrenite panel za 180° nagore. Sl. 34 (2)
- Uglavite utikač na komandnom panelu. Sl. 34 (3)
- Ponovo uglavite komandni panel na uređaj. Sl. 34 (4)
- Sivi kabl pažljivo postavite u vođicu iznad gornjeg postolja ležaja. Sl. 34 (5)



Sl. 35

- Sivi kabl pažljivo postavite u vođicu u gornjim vratima. Sl. 35 (1)
- Pritisnite kljun za zatravljivanje prema nazad Sl. 35 (2)
- Umetnute utikač. Sl. 35 (3)
- Preostalu dužinu kabla po potrebi u vidu petlje položite u vođicu.

## 13.14 Nivelisanje vrata



### UPOZORENJE

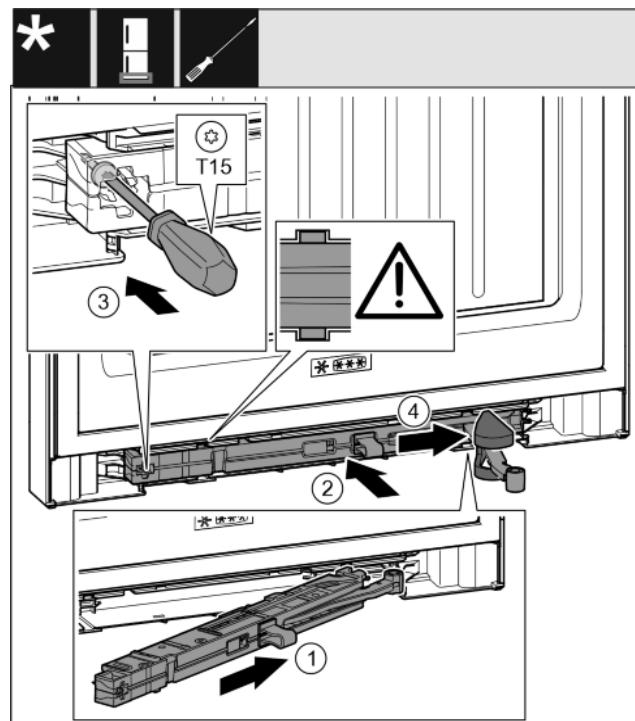
Opasnost od povreda usled pada vrata!

Ukoliko ležajevi nisu dovoljno zategnuti, vrata mogu da ispadnu. To može dovesti do teških povreda. Osim toga se vrata event. neće zatvarati, tako da uređaj ne hlađi dobro.

- Čvrsto zategnjte postolja ležaja sa 4 Nm.
- Proverite i po potrebi dotegnite sve zavrtnje.

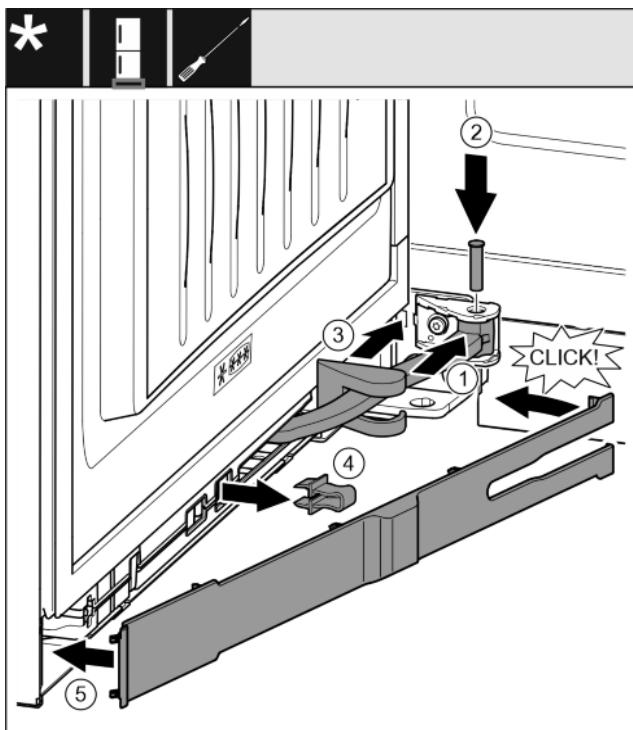
- Vrata eventualno poravnajte preko oba uzdužna otvora u postolju ležaja dole i postolju ležaja na sredini tako da budu u nivou sa kućištem uređaja. U tu svrhu, srednji zavrtnji u postolju ležaja dole odvrnuti pomoću priloženog alata T20. Ostale zavrtnje malo otpustite pomoću alata T20 ili odvijača T20 i poravnajte preko uzdužnih otvora. U postolju ležaja na sredini otpustite zavrtnje pomoću alata T20 i poravnajte postolje ležaja na sredini preko uzdužnih otvora.
- Podupiranje vrata: Odvrnute podesivu nogicu na postolju ležaja dole pomoću viljuškastog ključa SW10, dok ne nalegne na dno, zatim okrenite za dodatnih 90°.

## 13.15 Montiranje donjeg prigušivača zatvaranja



Sl. 36

- Jedinicu prigušivača zatvaranja na strani postolja ležaja gurnite do kraja ukoso u izrez. Sl. 36 (1)
- Jedinicu za prigušivanje gurnite potpuno u izrez. Sl. 36 (2)
- Jedinica je pravilno pozicionirana kada je rebro jedinice za prigušeno zatvaranje uleglo u vođicu.
- Čvrsto zategnjte zavrtnj zavrtanjem odvijačem T15. Sl. 36 (3)
- Postavite poklopac preko zgloboa. Sl. 36 (4)

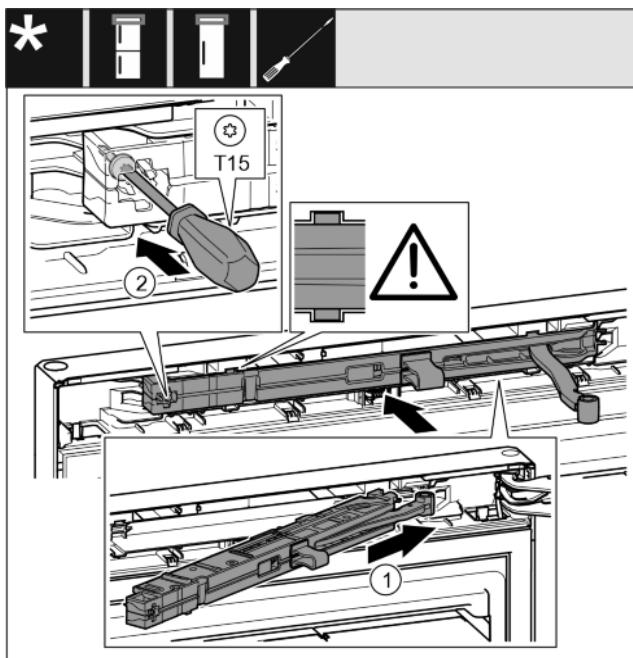


Sl. 37

Vrata su otvorena za 90°.

- ▶ Okrenite zglob u ovešenju. Sl. 37 (1)
- ▶ Pomoću odvijača T15 postavite zavrtnje u ovešenje i zglob. Pri tom vodite računa da bregovi za uglavljivanje pravilno naležu u navrtku. Sl. 37 (2)
- ▶ Poklopac postolja ležaja gurnite duž zgloba i montirajte iznad ovešenja. Sl. 37 (3)
- ▶ Skinite osigurač. Sl. 37 (4)
- ▶ Blendu postavite na strani ručice i zaokrenite je. Sl. 37 (5)
- ▶ Blenda je uglavljena.
- ▶ Zatvorite donja vrata.

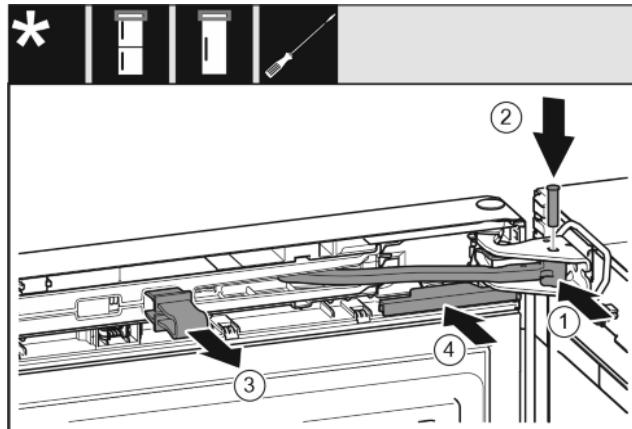
## 13.16 Montiranje gornjeg prigušivača zatvaranja



Sl. 38

- ▶ Jedinicu prigušivača zatvaranja na strani postolja ležaja gurnite do kraja ukosa u izrez. Sl. 38 (1)
- ▶ Potpuno uvucite jedinicu.

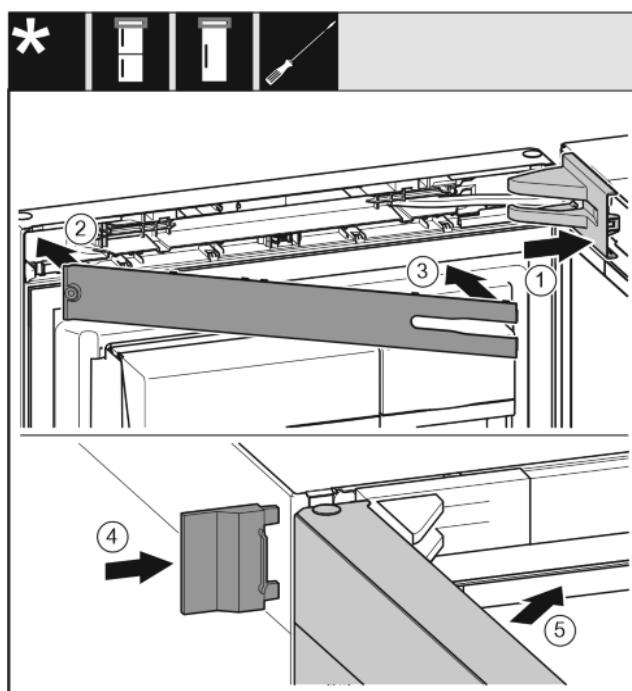
- ▷ Jedinica je pravilno pozicionirana kada je rebro jedinice za prigušeno zatvaranje uleglo u vodič u kućištu.
- ▶ Čvrsto zategnite zavrtanjem odvijačem T15. Sl. 38 (2)



Sl. 39

Vrata su otvorena za 90°.

- ▶ Okrenite zglob u postolju ležaja. Sl. 39 (1)
- ▶ Postavite zavrtnje u postolje ležaja i zglob. Pri tom vodite računa da bregovi za uglavljivanje pravilno naležu u navrtku. Sl. 39 (2)
- ▶ Skinite osigurač. Sl. 39 (3)
- ▶ Navucite poklopac. Sl. 39 (4)



Sl. 40

- ▶ Postavite i uglavite poklopac postolja ležaja, po potrebi ih oprezno razdvojite. Sl. 40 (1)
- ▶ Postavite poklopac. Sl. 40 (2)
- ▶ Zaokrenite blendu i uglavite je. Sl. 40 (3)
- ▶ Navucite spoljne poklopce. Sl. 40 (4)
- ▶ Zatvorite gornja vrata. Sl. 40 (5)

## 14 Priklučivanje uređaja

### UPOZORENJE

Nestručno priključivanje!

Opasnost od požara.

- ▶ Ne koristiti produžne kablove.
- ▶ Ne koristiti višestruke utičnice.

# Priklučivanje uređaja

## PAŽNJA

Nestručno priključivanje!

Oštećenje elektronike.

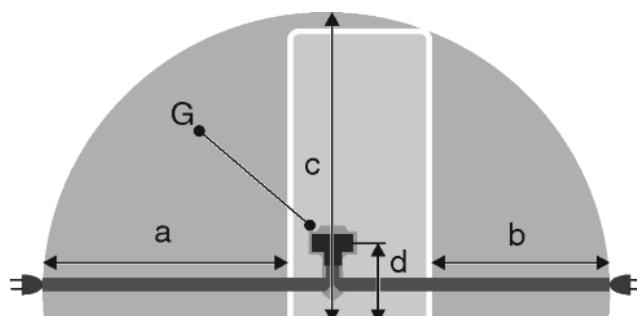
► Ne koristiti pretvarač struje.

► Ne koristiti štedne utičnice.

## Napomena

Koristiti isključivo isporučeni mrežni priključni kabl.

► Duži mrežni priključni kabl može se naručiti od korisničke službe.



Sl. 41

a	b	c	d	G
~ 1800 mm	~ 1400 mm	~ 2100 mm	~ 200 mm	Utikač uređaja

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- Vrsta struje i napon na mestu postavljanja odgovaraju podacima sa tipske pločice .
  - Utičnica je propisno uzemljena i električno osigurana.
  - Struja aktiviranja osigurača kreće se od 10 do 16 A.
  - Utičnica je pristupačna.
  - Utičnica se nalazi izvan područja poleđine uređaja u navedenom području Sl. 41 (a, b, c).
- Proverite električni priključak.
- Utikač uređaja Sl. 41 (G) umetnite na zadnjoj strani uređaja. Vodite računa da pravilno ulegne.
- Mrežni utikač priključite na napajanje.
- Liebherr logotip se pojavljuje na ekranu.
- Prikaz se prebacuje na simbol Standby.



Radi stalnog poboljšavanja proizvoda može doći do promene tehničkih podataka bez prethodnog obaveštenja.

Ovo uputstvo napravljeno je s mnogo truda i s najvećom pažnjom, ali greške u procesu izrade i/ili prevoda uputstva su uvek moguće. Zbog toga proizvođač i prodavac ne preuzimaju odgovornost za eventualne netačne navode, greške u prevodu ili štamparske greške u ovom uputstvu.

## PRAVA POTROŠAČA

### Obaveštenje o saobraznosti

Poštovani potrošači,

Molimo vas da se pridržavate preporuka proizvođača datim u korisničkim uputstvima u vezi sa transportnim oštećenjima, postavljanjem i/ili ugradnjom, priključenjem na kućne instalacije, pravilnim korišćenjem, redovnim čišćenjem i održavanjem aparata.

Zakonska prava potrošača u slučaju nesaobraznosti robe u ugovoru regulisana su članom 51. i 52. Zakona o zaštiti potrošača.\* Trgovac je odgovoran za nesaobraznost robe u ugovoru koja se pojavi u roku od 2 (dve) godine od dana prelaska rizika na potrošača. U slučaju uocene nesaobraznosti možete se obratiti trgovcu kod koga ste kupili robu. Trgovac je dužan da vam bez odlaganja, a najkasnije u roku od 8 dana od prijema reklamacije, odgovori, sa izjašnjenjem o podnetom zahtevu i predlogom njegovog rešavanja. Za utvrđivanje i otklanjanje nesaobraznosti u najkraćem mogućem roku, preporučujemo vam ovlašćeni servis. Za sva pitanja, primedbe i sugestije u vezi servisa možete se obratiti našoj tehničkoj službi.

#### Član 51. – Zakona o zaštiti potrošača

Prodavac odgovara za nesaobraznosti isporučene robe ugovoru ako:

- 1) je postojala u času prelaska rizika na potrošača, bez obzira na to da li je za tu nesaobraznost prodavac znao;
- 2) se pojavila posle prelaska rizika na potrošača, ako potiče od uzroka koji je postojao pre prelaska rizika na potrošača;
- 3) je potrošač mogao lako uočiti, ukoliko je prodavac izjavio da je roba saobrazna ugovoru.

Prodavac je odgovoran i za nesaobraznost nastalu zbog nepravilnog pakovanja, nepravilne instalacije ili montaže koju je izvršio on ili lice pod njegovim nadzorom, kao i kada je nepravilna instalacija ili montaža robe posledica nedostatka u uputstvu koje je predao potrošaču radi samostalne instalacije ili montaže. Prodavac ne odgovara za nesaobraznost ako je u trenutku zaključenja ugovora potrošaču bilo poznato ili mu nije moglo ostati nepoznato da roba nije saobrazna ugovoru ili ako je uzrok nesaobraznosti u materijalu koji je dao potrošač. Odgovornost prodavca za nesaobraznost robe ugovoru ne sme biti ograničena ili izuzeta suprotno odredbama ovog zakona. Prodavac nije vezan javnim obećanjem u pogledu svojstava robe ako:

- 1) nije znao ili nije mogao znati za dato obećanje;
- 2) je pre zaključenja ugovora objavljena ispravka obećanja;
- 3) obećanje nije moglo uticati na odluku potrošača da zaključi ugovor.

#### Član 52.

Ako isporučena roba nije saobrazna ugovoru, potrošač koji je obavestio prodavca o nesaobraznosti, ima pravo da zahteva od prodavca da otkloni nesaobraznost, bez naknade, opravkom ili zamenom, odnosno da zahteva odgovarajuće umanjenje cene ili da raskine ugovor u pogledu te robe. Potrošač ima pravo da bira da nesaobraznost robe trgovac otkloni opravkom ili zamenom.

Ako otklanjanje nesaobraznosti u skladu sa stavom 2. ovog člana nije moguće, potrošač ima pravo da zahteva odgovarajuće umanjenje cene ili raskid ugovora ako:

- 1) nesaobraznost ne može da se otkloni opravkom ili zamenom uopšte niti u primerenom roku;
- 2) ne može da ostvari pravo na opravku ili zamenu, odnosno ako prodavac nije izvršio opravku ili zamenu u primerenom roku;
- 3) opravka ili zamena ne može da se sprovede bez značajnijih nepogodnosti za potrošača zbog prirode robe i njene namene;
- 4) otklanjanje nesaobraznosti opravkom ili zamenom predstavlja nesrazmerno opterećenje za prodavca.

Nesrazmerno opterećenje za prodavca u smislu stava 3. tačka 4) ovog člana, javlja se ako u poređenju sa umanjenjem cene i raskidom ugovora, stvara preterane troškove, uzimajući u obzir:

- 1) vrednost robe koju bi imala da je saobrazna ugovoru;
- 2) značaj saobraznosti u konkretnom slučaju;
- 3) da li se saobraznost može otkloniti bez značajnijih nepogodnosti za potrošača.

Potrošač ima pravo da zahteva zamenu, odgovarajuće umanjenje cene ili da raskine ugovor zbog istog ili drugog nedostatka saobraznosti koji se posle prve opravke pojavi, a ponovna opravka je moguća samo uz izričitu saglasnost potrošača. Uzimajući u obzir prirodu robe i svrhu zbog koje je potrošač nabavio, opravka ili zamena mora se izvršiti u primerenom roku bez značajnih neugodnosti za potrošača i uz njegovu saglasnost. Ako se nesaobraznost pojavi u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, potrošač ima pravo da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni zamenom, odgovarajućim umanjenjem cene ili da izjavi da raskida ugovor. Ako se nesaobraznost pojavi u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, otklanjanje nesaobraznosti moguće je opravkom uz izričitu saglasnost potrošača. Sve troškove koji su neophodni da bi se roba saobrazila ugovoru, a naročito troškove rada, materijala, preuzimanja i isporuke, snosi prodavac. Za obaveze prodavca prema potrošaču, koje nastanu usled nesaobraznosti robe, prodavac ima pravo da zahteva od proizvođača u lancu nabavke te robe, da mu naknadi ono što je ispunio po osnovu te obaveze. Potrošač ne može da raskine ugovor ako je nesaobraznost robe neznačna. Prava iz stava 1. ovog člana ne utiču na pravo potrošača da zahteva od prodavca naknadu štete koja potiče od nesaobraznosti robe, u skladu sa opštim pravilima o odgovornosti za štetu.

Model \_\_\_\_\_

Serijski broj \_\_\_\_\_

Datum prodaje \_\_\_\_\_

Pečat i potpis trgovca \_\_\_\_\_

#### ***POSTUPAK REKLAMACIJE***

***Mole se poštovani potrošači da u slučaju reklamacije kontaktiraju tehničku službu preduzeća GEMMA B&D doo i/ili ovlašćeni servis.***





[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**SR** Kombinovani frižider sa zamrzivačem

Datum izdavanja: 20210929  
Indeks br. artikala: 7080544-00

**Uvoznik za Srbiju:**



Đorđa Stanojevića 14, 11070 Novi Beograd, Srbija

**Služba nabavke, prodaje i tehnička služba**

tel: 011/ 22 85 020 fax: 011/ 31 88 033

e-mail: [info@gemma.rs](mailto:info@gemma.rs)